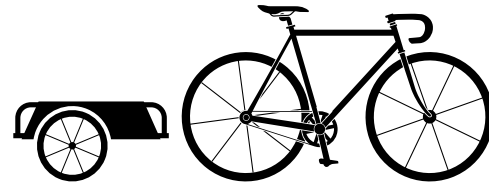


BURLEY®

バーレー カーゴトレーラー
取扱説明書・事故防止説明書



対応機種
フラットベッド



本書は大切に保管して下さい。



オンラインで動画マニュアルをご覧いただけます（英語）
burley.com/support/video-guides



ALWAYS ORIGINAL. ALWAYS PRESENT. ALWAYS BURLEY.

Since 1978

伝統を作る

私達にとって伝統とはライダー、冒険家や探検家を作り出す事です。なぜなら旅の始まりに導くことが私達の仕事だからです。

道を行きながら、地図を見ることを覚え、それぞれの曲がり角に物語があることに気づかされます。丘は筋肉より人を作り出すことを学びます。深く掘り進むうちにもっと高く登れることを知ります。旅や旅で学んだことが、私達を作り出していることに気づきます。今までの経験や情熱が伝統へと変わることを知っているから、旅人を導き続けます。より良い生活の為に前進し続け、過去から学び、誇らしく未来を守ります。冒険に出かけてトレイルを走破すれば世界はひろがって行きます。外では壁や限界に邪魔されること無く、想像した以上に遠くまで行けることを知ります。日々、代々、旅は決して終わりません。物語が広がり続ける限り、記憶はずっと残ります。

目次

- 内容物と必要な工具.....3
- 各部の名称.....4
- バーレー取り付けガイド.....5
- トレーラーの広げ方と畳み方.....5
- けん引バーを取り付ける.....6
- 反射板を取り付ける.....6
- ホイールを取り付ける.....7
- ホイールを取り外す.....7
- トレーラーを自転車に取り付ける.....8
- お使いになる前に.....9
- 搭載可能な重量.....9
- お手入れについて.....9
- 安全のためのガイドライン.....10
- 保管の注意.....11
- 布のお手入れ.....11
- 保証規定.....11

重要

バーレー自転車用トレーラーをご使用になる前に、必ずこの説明書をお読み下さい。ご質問・詳細な情報は最寄りのバーレー販売店にご連絡下さい。バーレーWEBページでもサポート情報をご覧いただけます。
www.riteway-jp.com/burley/

内容物を確認する

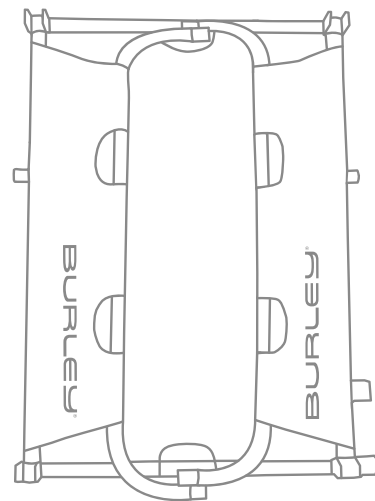
部品入り袋

トレーラー本体×1

タイヤ付きホイール×2

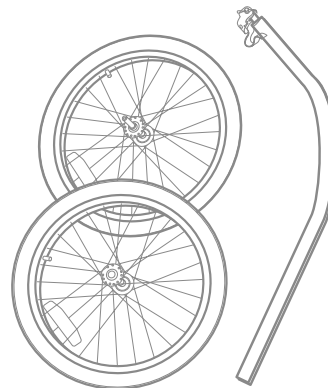
けん引バー×1

取扱説明書



必要な工具

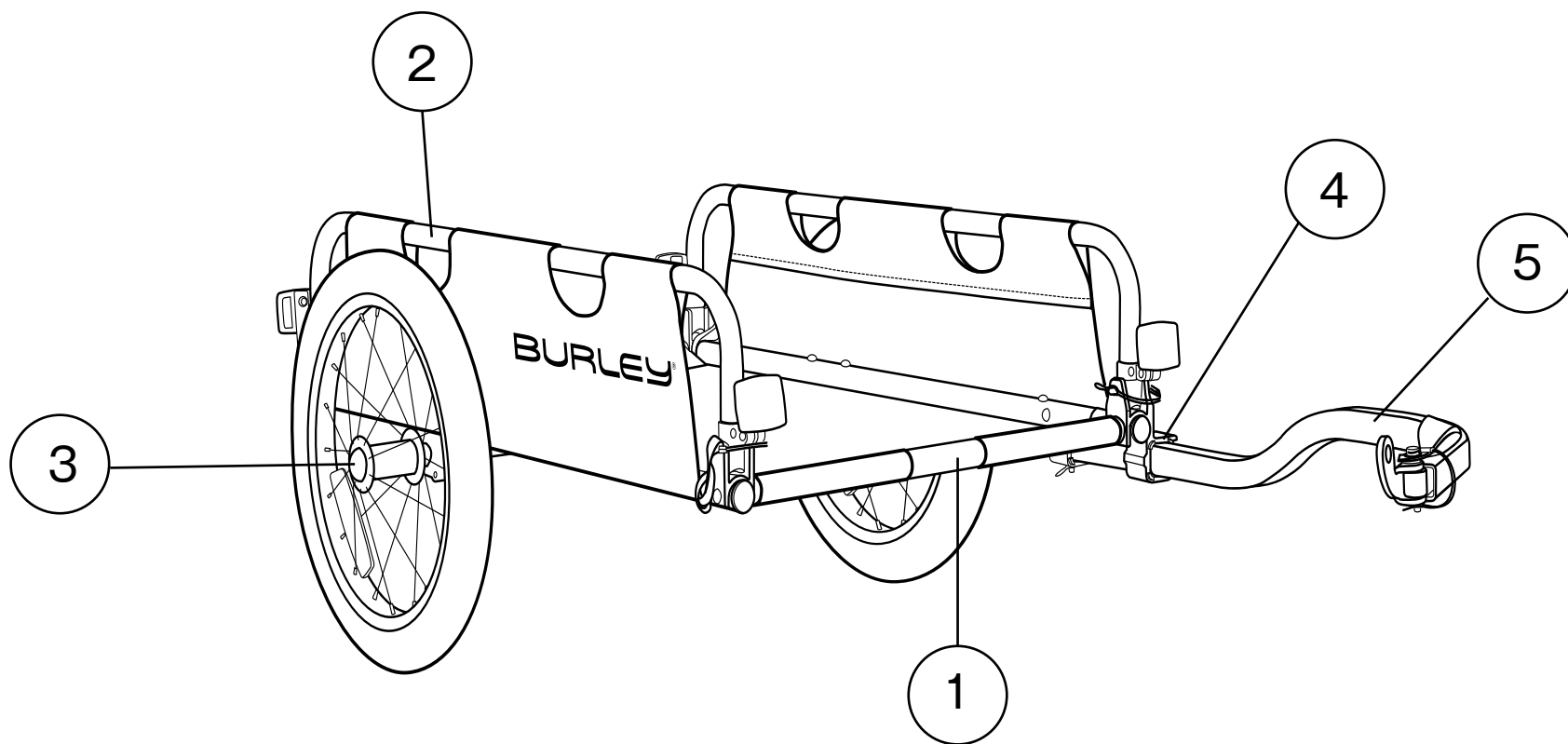
プラスドライバー（含まれていません）



Parts bag

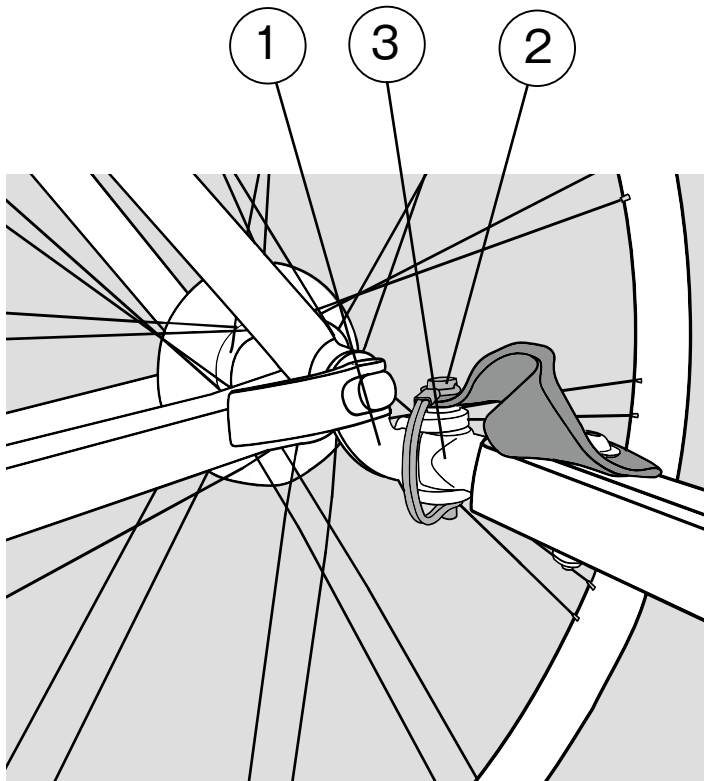
各部の名称

1. トレーラーフレーム
2. サイドレール
3. タイヤ付きホイール プッシュ取り外し式
4. けん引バー受け台座
5. けん引バー



バーレー取り付けガイド

1. 取り付け金具（ヒッチ）
2. 固定用リング
3. フレックスコネクター



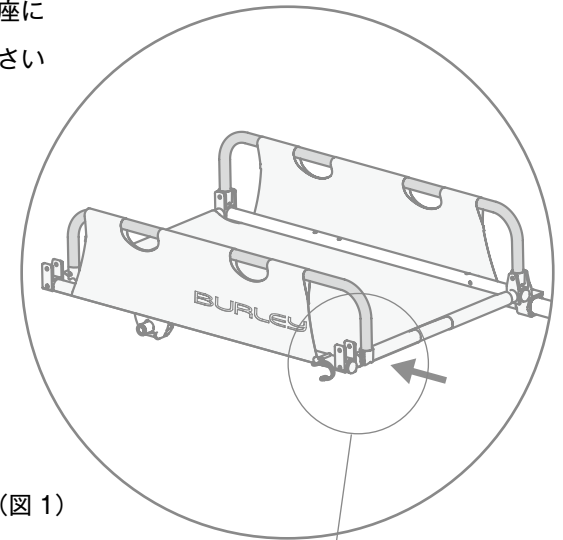
トレーラーの広げ方

1. サイドレールの末端をサイドレールの受け座に差し込み、固定用ピンを使って固定してください

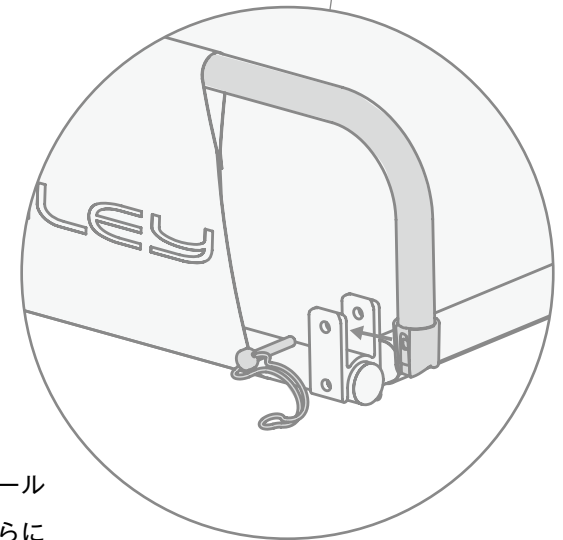
(図1)

- 4つの角を全て同じように固定してください

(図2)



(図1)

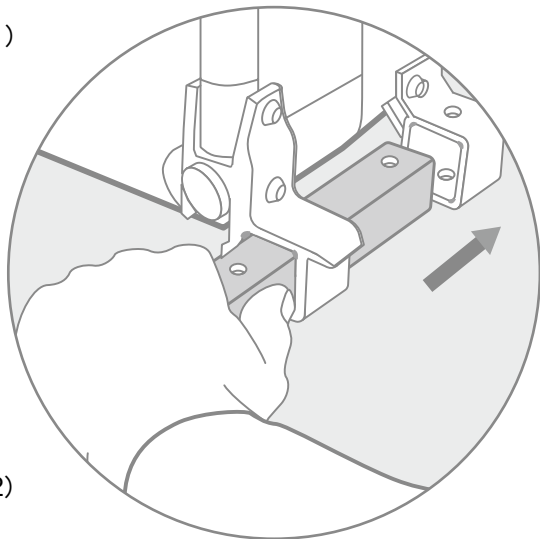


トレーラーの畳み方

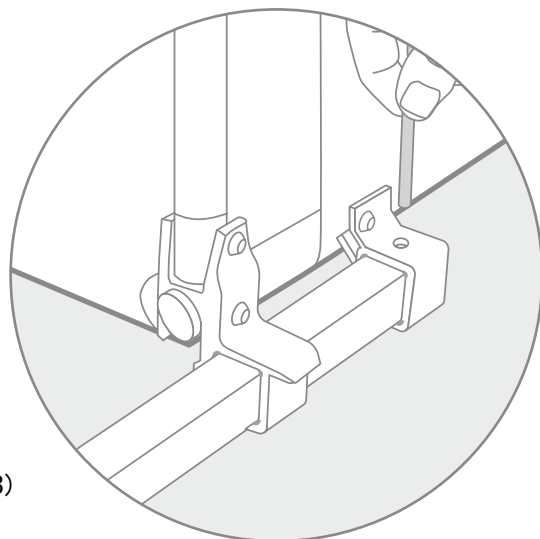
サイドレールの固定用ピンを外し、サイドレールの受け座からサイドレールを取り外して、平らに折り畳んでください

けん引バーを取り付ける

1. けん引バーを差し込み口に差し込みます(図2)
2. 固定用ピンを後方けん引バー受け
台座の穴に差し込みます(図3)
3. リテーナーを締め、
固定用ピンを固定します



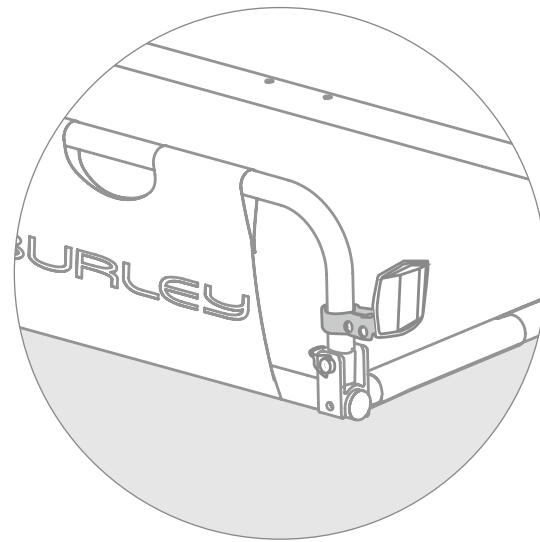
(図2)



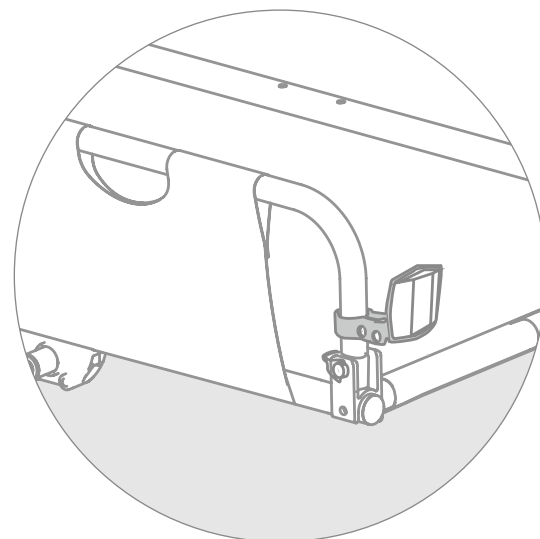
(図3)

反射板を取り付ける

1. 白色反射板／留め具をサイドパネルチューブの前方の角に水平に取り付けてください(図4)
2. 赤色反射板／留め具をサイドパネルチューブの
後方の角に水平に取り
付けてください(図5)



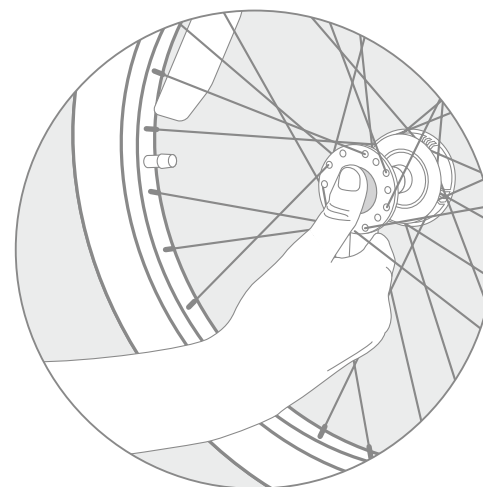
(図4)



(図5)

ホイールを取り付ける

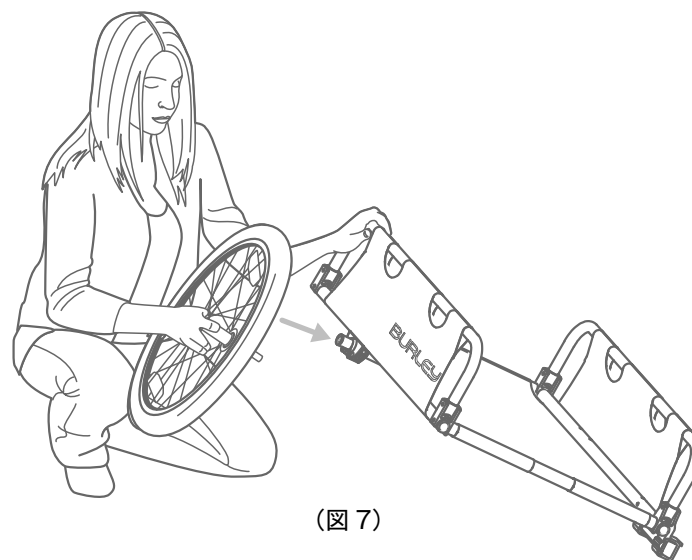
1. ホイールハブの外側にあるゴムボタンを押します (図 6)
2. ホイール車軸を本体車軸穴に挿してボタンを離します (図 7) ホイールを引っ張って、確実に固定されていることを確認します。



(図 6)

ホイールを取り外す

1. ホイールハブの外側にあるゴムボタンを押します (図 6)
2. ホイール車軸からホイールを引き抜きます



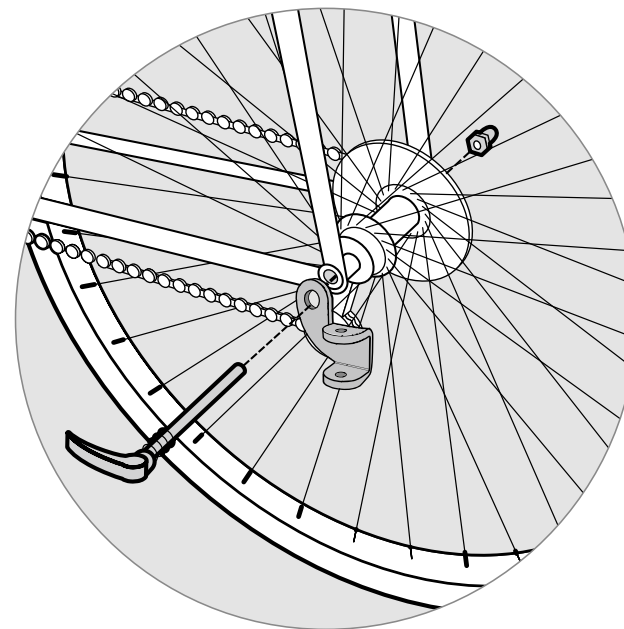
(図 7)

トレーラーを自転車に取り付ける

取り付け金具(ヒッチ)を自転車に取り付ける方法

クイックリリースまたはナットの場合

1. クイックリリースまたは自転車後輪の車軸左側にあるナットを外します。
2. 取り付け金具をクイックリリースまたはナットとフレームの間に取り付けます。(図 8)
3. クイックリリースまたはナットを製造者が推奨する数値で固定します。
4. 取り付け金具はトレーラーを外しても付けたままにできます。



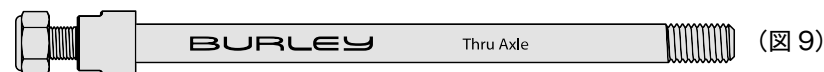
(図 8)

スルーアクスルの場合

オプションパーツのWebサイトをご確認頂き、ご使用のバイクに適合するアクスルと取付方法を確認してください(図 9)

けん引バーを取り付け金具に連結する方法

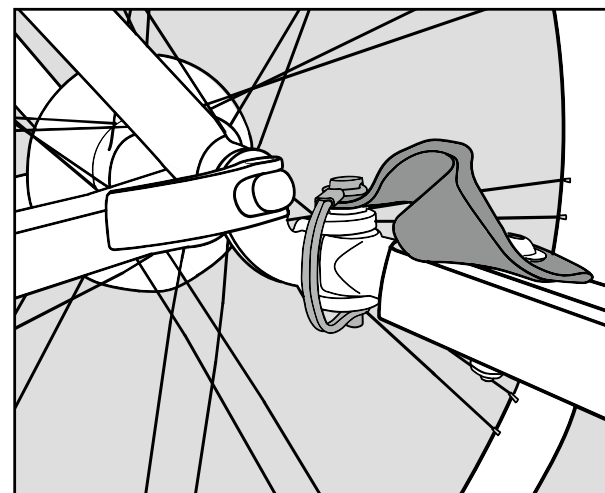
1. フレックスコネクターを取り付け金具の2つの穴の間に挿入します。
2. 固定ピンを差し込み、C型金具を取り付け金具の下側に挟み込んで固定します。
3. けん引バーのDリングを掛け金に通して止めてください。(図 10)



(図 9)

けん引バーを外す方法

C型金具を外し、固定ピンを外します。次に取付金具からフレックスコネクターを取り外します。



(図 10)

お使いになる前に

ご利用ごとに次の項目をチェックしてください

1. ホイールがトレーラーにきちんと取り付けられている
2. タイヤの空気が適正である
3. けん引バーがトレーラーにきちんと取り付けられている
4. 取り付け金具が自転車にきちんと固定されている
5. 取り付け金具とけん引バーがピンで固定されている
6. 積載重量が45Kgを超えていない
7. けん引バーの荷重が適切(1kg以上9kg以下)である
8. 自転車の動作が通常である。特にブレーキとタイヤが問題なく作動する
9. 荷物はしっかりと積載されている

毎月、以下をご確認ください。

- けん引バー、取り付け金具、フレームチューブ、フレックスコネクター、及び本体に損傷がないか点検します。
- 安全な操作のためには、3-5年ごとフレックスコネクターのメンテナンスが必要です。
- ボルトが締まっていることを確認します
- タイヤに摩耗やひび割れがないか目視で点検します。
- ホイールに振れ、クラックが入っていないか目視で点検します。
- 布部分に裂け目や擦り傷がないか、本体の損傷がないか点検します。

損傷や摩耗した部品の交換については、バーレー正規販売店にお問い合わせください。

搭載可能な重量

最大積載量：45kg

積載物重量制限の法律および各地の条例に従ってください

安全のためのガイドライン



警告

人への危害、財産の損害を防止するため、必ずお守りいただくことを説明しています
本取扱説明書の指示および安全ガイドラインに従わない場合、重傷または死亡の原因となる可能性があります。

- 推奨する最高速度
なめらかでまっすぐな道の場合 時速24km
カーブ、でこぼこ道 時速8km(歩くより少し早い程度)
交差点 徐行(いつでも止まれる速度)
- 同乗者やペットを乗せないでください
- 総荷重が制限重量を超える場合は絶対に使用しないでください
- タイヤの空気圧は適正に保つようにしてください。パンク・怪我の原因になります
- バックミラーを自転車に取り付けることを推奨します
- 自転車整備士による牽引の安全確認を行った後、ご利用いただくことをおすすめいたします
- ご利用の前に、本製品が自転車のブレーキ・ペダル・ハンドル等に干渉していないことを確認してください
- 歩道の走行はできません。公道を走行時は法律および各地の条例に従ってください
- 本製品をけん引することで、法律で定められた普通自転車ではなくなり、軽車両として扱われます。そのため、「自転車通行可」とされている場所の走行もできません。
- ライトが不十分な状態で夜間走行をしないでください
- 反射板が常に見える状態でご利用ください
- 本製品の様子を確認するために停車する場合、必ず道路の端に寄せてください
- 下り坂を走行する場合、ブレーキの制動距離が長くなるためご注意ください
- トレーラーの改造は絶対にしないでください。
- 使用前に荷物がしっかりと固定され、均等に分散されていることを確認してください。
- 天候・交通状況・路面の状況が本製品に適していることを確認の上でご利用ください
- 16歳以上の方が牽引をしてください
- けん引時には負荷がかかるため、自転車単独での走行時よりも反応が鈍くなります
- 急カーブ・急ブレーキは避けてください
- トレーラーに付属品を取り付ける場合は、全ての警告を読み、それに従ってください
- トレーラーの安定性を保つため、積載時は最も重いものを底部に置いて重心をできるだけ低くしてください
- 運転に慣れるまでは、安全が確保された広い場所でよく練習してください
- 本製品のご利用推奨気温は-7度から38度です

保管の注意

製品寿命を延ばすため、トレーラーは屋内に保管してください。屋外で保管する場合は、保管用のカバーをお使いください

-23℃以下または65℃以上の温度になる場所での保管はおやめください

布のお手入れ

布地の部分は、ぬるま湯と中性石鹸で手洗いしてください。

漂白剤または溶剤は使わないでください

から拭きしてから直射日光を避け、乾燥した換気の良い場所で保管します

保証規定

ライトウェイプロダクツ ジャパン株式会社(以下当社)が取り扱うバーレー自転車用ペビーカー、トレーラーおよびその付属品は、購入日から1年間において材料及び構造上の欠陥に対して保証します。保証を受けていただくには販売店の発行するレシートまたは領収書が必要です。

この保証は日本国内での購入・利用に関してのみ有効です。

保証期間中に材料または構造上の欠陥が発見された場合、修理または交換をいたします。

保証は日本国内での利用においてのみ有効です。

保証は本製品の最初の購入者のみに有効です。譲渡された場合には保証は継続されません。

保証はご購入者ご本人の個人的利用においてのみ有効です。レンタルおよび業務利用時については保証は適用されません。バーレーおよび当社は商業的損害に関して一切の責任を負いません。

保証は製品を適切にご利用頂いた場合にのみ有効です。不適切な利用、改造、事故、および通常利用時の消耗に関しては保証は適用されません。

本製品の明示または黙示保証の範囲は、唯一の選択肢としてここで指定された修理または交換に限定されます。いかなる場合においても、特別損害・偶発的損害・派生的損害に対する責任は明示的に排除されます。

BURLEY®

burley.com

バーレーとつながりましょう

いつでも自転車に乗っている方、天気の良い日にだけ自転車に乗る方、
いろいろな方とバーレーは情熱を共有したいと考えています

日本国内代理店

地球を楽しくしたい

RITWAY®
PRODUCTS JAPAN

ライトウェイプロダクツジャパン株式会社
〒171-0022 東京都豊島区南池袋3-18-34 池袋シティハイツ102
TEL.03-5950-6002 FAX.03-5956-8028

riteway-jp.com